

134-CO-00482_(97712)

ENT 1: Yo creo que sí sobra uno

[Ruido ambiente]

ENT: Bueno vamos a empezar con una actividad muy chévere, es cómo nosotras las mujeres vemos en nuestros cuerpos también el territorio, entonces no nos podemos solo ser un cuerpo o ser una mente, o ser un espíritu o un alma, sino que también somos una unidad ¿sí? Y esto también queremos que un poco el cuerpo de las mujeres, esa corporalidad que tenemos también este relacionada con el territorio, la conexión que tiene el territorio con nosotras, las relaciones que tiene el territorio con nosotras, que podemos nosotras, de alguna manera, nutrirnos del territorio, nutrirnos de la tierra, de todas estas cosas que seguramente ustedes más que nosotras sabe, saben que es esto de poder sembrar algo, de poder poner una semilla y que luego va a nacer yuca, plátano ¿sí? más que nosotras estoy segura que ustedes tienen muchísima más experiencia de esto, de que es esto que nace del territorio y se convierte en un fruto ¿sí? de como también cuidamos nuestro territorio, como se alimenta, como lo vamos transformando, no es solo es sembrar y ya, nos vamos, no, imagino que hay que echarle ahí agüita, que hay que estar pendientes ¿no? y hay que hacer un montón de tareas que seguramente ustedes sabrán cuales son. Entonces primero que todo necesitamos una voluntaria que esté dispuesta a acostarse en este papelito para cuadrarse ese cuerpo de la mujer, para que... una voluntaria que se pueda acostar y podamos nosotros o ustedes mismas poner la corporalidad en este espacio. Ah bueno ya hubo una candidata.

Bueno ENT 2 entonces si quieres... no boca arriba.

ENT 2: Imaginémonos que ese papel blanco es el territorio y la mujer es como ese territorio.

ENT 1: Entonces anda, acuéstese acá... eso sí. Eso...eso perfecto, y ahora vamos a tener una voluntaria que pueda por favor hacer este cuerpo de ENT 2 . También ir pensando cómo hemos recorrido ese territorio, por donde hemos pasado nosotras ¿qué afanes hemos tenido o que momentos de calma hemos tenido en el territorio? tanto afanes como momentos de calma, hemos podido permanecer en el territorio, quizás en otros momentos no pudimos quedarnos tuvimos que irnos ¿no? ¿Por dónde hemos caminado? ¿Esos pies por dónde han tenido que pasar?

Bueno entonces ahora la idea es un poco antes de empezar esto de

conversar, también es rico que cada una de ustedes le ponga también vida a este cuerpo ¿no? ¿Cómo es una mujer campesina de acá del ----- ? porque sé que no hay solo de ----¿no? entonces quizás alguien que pueda pasar y nos pueda ayudar a construir esta mujer ----- ¿cómo es? ¿cómo está vestida? ¿tiene gorra? ¿no tiene? ¿qué usa? ¿botas, sandalias, vestido, pantalón? ¿cómo es su corporalidad o cómo se viste esa mujer? ojos, rostro, cara, entonces pues no sé quién quiera pasar. Vamos, vamos pasando, sin pena la idea es precisamente que...

Bueno X [DUD: 7:10] usted como que fue la elegida ¿Quién quiere ayudarlo? ¿Tú quieres ayudarlo X?

X: ¿Cada quién dibujamos una parte?

X: Sí, hágale.

ENT 1: Bueno ya tiene cabello. Pelo ya está mire ENT 2 casi [Risa] ¿X quiere pasar? X pase, lo que usted quiera ponerle, rostro... la cara, las rodillas, lo que quiera, el vestido.

Sí.

X: Ahí se pueden identificar la mujer campesina, la de las veredas y la del pueblo [DUD: 8:40]

ENT 1: Sí es buena idea.

X: Que andaba con botas, machetilla.

ENT 1: Mire la idea que nos está dando la señora... Lady ¿Es buena idea? Esta diciendo que también dividir cual es la mujer rural y también la mujer pues campesina, pero también la mujer que está acá en el pueblo.

X: Allá en la vereda dejamos las botas, el gorro, la camisa.

ENT 1: Listo, gracias X¿Bueno quién va a seguir acá alimentando a esta mujer?

Bueno ya la están vistiendo.

Interesante esto, entonces quizás cuando trabajamos nos vestimos de forma distinta a cuando están ustedes en esta reunión por ejemplo.

X: Claro para protegerse una del sol y de tantas cosas

X: Para el campo es camisa y manga larga, porque el sol

ENT 1: Bueno ¿quién más sigue?

Una foto sí tiene ¿no?

¿creen que le hace falta algún detalle?

X: Como mujer INDIGENA le ha puesto como collar.

ENT 1: Eso, eso.

TEST 1: Y empeloto con que está por fueras [Risas] sabemos que estás tierras son ancestrales del pueblo INDIGENA ¿no?

X: Ah, claro.

X: Piensa diferente, es que está lloviendo y uno piensa ensuciarse las botas.

X: Aquí salimos, cuando venimos en la moto, cuando es lluvia aquí, así salimos con los zapaticos.

X: En cambio la historia mía es puro pie.

X: ¿Puro qué?

X: Pura piel, no necesitaba nada, necesitaba era... pura la tela de algodón nomás, faldas de guayuco [DUD: 15:07].

ENT 1: Bueno ¿Quién más quiere? no sé si le hace falta el pantalón o qué...

X: Le falta el jean, claro. Mientras que ENT 2 va a hacer el collar.

X: Un hacha puede ser, un implemento del trabajo, un sombrero.

X: El bolsillo.

X: El pantalón puede ser boti ancho [Risa], queda muy ancha la bota con el pantalón.

X: No el pantalón abajo no se coloca nada porque va por dentro de la bota.

X: En una mano la mantequilla [DUD: 16:13] en la otra un cuadernito.

ENT 1: Bueno ahora vamos... mientras que van terminando vamos a ir pensando si este territorio en el que ustedes han vivido, en el que ustedes se encuentra hoy, fuera mujer ¿Cuáles son las principales fortalezas que tiene este territorio? Cuáles creen ustedes que son las principales fortalezas que tiene este territorio?

TEST 1: En este territorio fue masacrado del pueblo INDIGENA la primero que se fue, de ahí vienen naciendo más y más y hasta le llegaron españoles, nos masacraron, sufrimos ¿y qué? y nuestro abuelo, hasta el momento también ¿no? Y ahorita en este momento están masacrando más duro, y a nosotros nos están masacrando más duro en la comunidad.

ENT 1: Pero digamos antes de pasar a esas debilidades o quizás... no sé... inconvenientes, antes de hablar de eso, vamos a hablar de cuáles son las fortalezas que tiene el lugar, este territorio.

ENT 2: Si este territorio fuera una mujer, si este territorio fuera mujer pensemos ¿Cuáles creen que son las principales fortalezas que tienen? y que los podamos ubicar ¿en dónde las ubicarían? por ejemplo, en una palabra.

ENT 1: ¿Y en qué parte del cuerpo lo ubicaríamos? Vamos pasando y vamos escribiendo con el color verde.

X: La calidad de sus tierras. Sus ríos caudalosos, porque una parte agrícola funciona es por agua.

ENT 2: ¿Y en qué parte del cuerpo lo pondríamos?

X: Sería como en la parte baja, en la base para la calidad de las tierras, excelentes tierras, sus caudalosos ríos, su vegetación que por ejemplo han explotado muchísimo la madera, se la han sacado, la han vendido, petróleo.

ENT 2: Bueno ¿quién más quiere pasar?

ENT 1: Escribir, la idea es que nosotros no escribamos está silueta, que ustedes la hagan con sus propias manos. Nosotros ayudamos.

ENT 2: ¿Qué otras fortalezas?

X: Productivas, dicen que en el terreno donde ellos están, allá hay minas ETN 2 ¿qué hay de cierto que en sus tierras - ENT 2 - hay oro?

TEST 1: Hay oro, hay diamante, todo eso.

ENT 1: Eso es una... por ahora es una fortaleza ¿no? porque es algo que el mismo territorio, entonces poner carbón, oro.

X: Coltán también hay.

ENT 2: Pero anímense.

X: Lo que pasa es que a mí se me dificulta para agacharme.

ENT 1: Recursos naturales entonces pueden poner

ENT 2: Una compañera que le vaya escribiendo, una compañera que le quiera ayudar.

ENT: Entonces ¿Cuáles son las principales fortalezas y dónde las ubicamos en este cuerpo de la mujer?

X: La fortaleza más grande que tenemos nosotros en este territorio es que todo lo que la tierra produce.

X: Que como mujer campesina podemos producir nuestro propio alimento, cacao, plátano, yuca, el ñame, criamos pollos, gallinas, cerdos, producimos nuestro propio alimento.

X: Yo creo que eso iría como en el corazón, esa parte que yo dije iría como en el corazón de la mujer porque es que eso es lo más hermoso que tenemos, pararnos en la mañana tipo 5 de la mañana, y dejar clarecer para respirar ese frío, porque a pesar de que es una tierra caliente nos levantamos aquí 5 de la mañana usted ve la neblina y respira ese aire puro, fresco, es hermoso.

X: Por lo menos hoy en Tibú con semejante calorón, hoy amaneció neblinado y con ese airecito.

ENT 1: ¿Qué otra fortaleza? ¿Creen que hay más fortalezas en el territorio?

X: Claro sí, nosotros tenemos en el territorio la fortaleza que es que podemos cultivar todo lo que queramos aquí, que se dan hasta las cosas... como dijo la compañera que tiene, quede sorprendida, casi me desmayo cuando me dice tengo zanahorias, y ella tiene zanahorias en una tierra tan caliente, y eso están hermosas, entonces... Casi me desmayo ¿cierto?

X: Es que eso está patrocinado por la Pastoral ¿cierto?

X: Por la Pastoral Social, sí.

ENT 2: Bueno todo lo recoge como que las tierras son productivas ¿Otra fortaleza?

X: La comida

ENT 2: Ya.

X: La gente.

ENT 2: ¿Y dónde pondrían a la gente?

X: Otra de las fortalezas es que nosotros tenemos rasgos indígenas, y entre nuestro territorio para nosotros eso es un orgullo compartir con ellos, poder saber que los tenemos, que podemos porque ellos nos ayudan a cuidarnos mucho el medio ambiente, las montañas.

ENT 1: ¿Y en qué parte del cuerpo de la mujer?

X: La parte principal, porque ellos son nuestros hermanos mayores, ellos eran los dueños de todo esto y nosotros los blancos somos los que los hemos presionado y los hemos arrinconado.

ENT 2: ¿Entonces qué? ¿Cómo en la cabeza? ¿Arriba?

X: De lo que es Norte de Santander, somos fundadoras de esto.

X: Claro son los dueños.

X: Otras de las virtudes que tenemos acá son los paros [DUD: 23:30-23:35] del ----- que son los... todos los atardeceres que acá, en la ----- esos atardeceres de esos rayos tan hermosos que hacía el -----que eso es algo espectacular [INTERRUP]

ENT 1: Bueno y ahora un poco en clave ¿Cuáles serían las debilidades del territorio y dónde las ubicaríamos también? Buscar un espacio en este espacio, en esta silueta para también ubicar las debilidades del territorio.

X: Que desafortunadamente por toda la el ecosistema... toda la abundancia, la calidad de terrenos, agua, eso ha hecho que las personas se hayan involucrado de pronto con quien está al margen de la ley para el cultivo de la coca, porque es la única forma... porque sus días de delincuencia han sido que están mal [DUD:24:36-24:39], entonces es la violencia, que por eso han llegado esas personas a imponer su ley, su mandato y esas han sido las grandes fallas, por eso todo el mundo está temeroso, esa es una de las falencias.

ENT 1: Entonces quizás el estar con miedo y temor es una de las debilidades del territorio ¿Y dónde crees que se podría ubicar esa debilidad?

TEST 1: Para el pueblo INDIGENA la debilidad es que nos quieren [INTERRUP]

ENT 1: Escuchémonos un momentico.

TEST 1: Es decir, no nos quieren... nosotros decimos la verdad, que nosotros somos dueños del territorio y que nos den reconocimiento del territorio, la principal para la mujer de nosotras es territorio, por ejemplo, el territorio las del gobierno no nos quieren reconocer ¿ve? entonces nosotros nos sentimos triste, no nos quiere dar a la verdad, también en eso.

X: ¿Nosotros cuáles son las falencias que tenemos? Las falencias que tenemos nosotros es... culpa del Estado ¿Por qué es culpa del Estado? porque nosotros a pesar de que por el abandono que nos ha tenido el Estado nos ha toca cultivar cultivos porque es la única forma de sacar a vender y poderle dar el estudio

X: El abandono estatal

X: O la tumba de fauna que estamos haciendo nosotros mismos, los seres humanos porque lo reconocemos, no porque queramos sino porque nos ha tocado, porque el Estado nos tiene tan abandonados que no tenemos los accesos para poder sacar nuestras comidas que cultivamos y así nos toca pues cultivar algo...

ENT 2: ¿Y dónde podríamos poner ese abandono de Estado?

X: Yo creo que ese abandono de Estado... no porque estamos viendo las debilidades de las mujeres, nos tenemos que mirar nosotros y mirar cuales son las debilidades de nosotras las mujeres.

ENT 1: Pero en relación al territorio.

X: En relación al territorio

ENT 1: Ponlo, ven.

ENT 3: Es que han dicho varias cosas pero no sé si las han localizado, por ejemplo X habló del territorio, X habló del despojo del territorio, TEST 1 habla ahora de la presencia del Estado, pero mí pregunta es ¿Ya está eso en el cuerpo? Alguien había dicho de un dolor muy profundo en el pecho. Entonces no sé cómo es.

ENT 2: En el despojo de tierras.

ENT 1: ¿Sería en el pecho? ¿sí? Que fue lo que entendí a X.

X: ¿Usted compañera me colaboran ahí?

X: Sí claro.

ENT 1: Entre todos.

X: Entonces me colaboran ahí también con el cuerpo mío [Risas].

ENT 1: ¿Habían dicho que [INTERRUP]

X: Toma la situación que les ha pasado a ellas como indígenas no del 2000, o del 99 para acá, sino de hace mucho tiempo, desde que entraron los extranjeros, la perdida de todo porque ellos fueron despojados de sus tierras, debe ir en el pecho, porque es un dolor que siempre lo tienen ellos y se lo

transmiten a todo lo que van sintiendo.

ENT 1: Miren lo que pasa es que una cosa es una debilidad, porque cuando ENT 2 habla yo me transmito a otra pregunta que vamos a hacer, es la tercera pregunta que son las afectaciones ¿sí? Entonces las afectaciones seguramente sí están más relacionadas con el tema del despojo de tierras y todo esto que dice ENT 2 pero antes de las afectaciones vamos a estar en las debilidades del territorio ¿sí? Quizás un tema más... el tema de las carreteras puede ser una debilidad del territorio ¿sí? Esto sí está más relacionado con una debilidad ¿no? El hecho de que no hayan unas buenas carreteras, pues esto implica que no puedan sacar los cultivos fácilmente y todo lo que se deriva también de eso ¿no? ¿Qué otra debilidad encontramos en el territorio?

X: Otra debilidad los cultivos de palma, que nos han secado nuestros ríos, nuestro caño, ya lo secaron, ya no queda nada más la mitad de nuestros ríos, eso es una debilidad.

ENT 1: ¿Y en dónde podríamos aplicar la debilidad en temas de los monocultivos?

TEST 1: Por ejemplo, yo, en los cultivos yo que sepa que yo estoy viviendo en la comunidad después de la fumigación para nosotras nos ha hecho una debilidad muy grande.

ENT 1: Eso sería también una afectación, entonces tenga ahí esas 2 afectaciones, el tema de las fumigaciones y el tema del despojo de la tierra para que ahorita.

X: Un ejemplo que hay. Un ejemplo que le voy a decir, antes nosotros... antes de fumigar las cosechas daba fruta grande, no la afectaba... dentro de la fruta no nos afectaba y ahorita baja un cacaíto, ya están afectados, corte un platanito, ya está afectado, en los corinos de plátano [DUD: 30:37] también esta afectados. Entonces la debilidad para mí es muy grande [DUD: 30:41-30:42]

ENT 1: Claro. Listo, entonces teníamos el tema de... de los monocultivos ¿no?

ENT 2: Sí.

ENT 1: ¿En dónde ubicaríamos los monocultivos en el cuerpo de... en esta silueta? Carmen ¿los monocultivos en dónde?

X: Yo diría que el full cultivo, yo por mi parte... yo sí lo debato yo ¿no? porque el solo cultivo para nosotros, para artesanales, en diferente...

X: No, no, es que nos está haciendo daño

X: Para todos

X: Para los cultivos, los artesanales.

X: No, no ENT 2 pero estamos diciendo que la palma nos está haciendo daño a la tierra porque...

TEST 1: Eso nos quita la debilidad de agua.

X: Exacto. Eso es lo que estamos hablando, ahorita ya hablamos... ahorita ya que venga la debilidad ya exponemos lo que usted dice, esto es que lo que nos está afectando ahorita

TEST 1: La más gravedad.

ENT 1: ¿Y en dónde la ubicamos entonces? ¿La palma y los monocultivos?

X: Yo creo que la palma y los monocultivos deben de ir en algo que nosotros siempre hemos peliado.

ENT 1: ¿Alrededor? ¿Cómo en todo?

X: Alrededor porque...

ENT 1: ¿Qué más creen que es una debilidad en el territorio?

X: La violencia

ENT 1: La violencia por ejemplo ¿En dónde la ubicamos?

X: En todos lados.

ENT: Voy a poner también... entonces voy a poner la violencia y el conflicto armado que ustedes quizás lo ven como la base ¿no? que están diciendo.

X: ¿Algo más en las debilidades? Entonces hacer como un

recorrido, colocaron todo el tema de la tala de árboles en las manos, los cultivos de palma y los monocultivos como alrededor de todo este territorio y en la base del territorio y la mujer colocaron la violencia y el conflicto armado.

X: También ha sido la impedición para que las ayudas lleguen a nuestro territorio, son los grupos para que las ayudas lleguen a nuestro territorio, son pues los grupos al margen de la ley.

ENT 1: Ok ¿Dónde colocarías los grupos al margen de la ley?

X: Yo creo que como al frente de los pies porque no nos dejan como [risa] avanzar.

ENT 1: Avanzar, claro.

X: La falta de educación como... falta de profesores en las veredas tan lejos

X: Por el temor de la violencia y eso

ENT 1: Habían dicho sobre el tema de abandono ¿El abandono del Estado dónde lo pondríamos? Ah ya lo pusimos

X: Todo, todo

ENT 1: Y ahí pues estaría todo el tema que están hablando ahora pues de la falta de oportunidades, del tema de que no hay profesores en las escuelas, tanto rurales como urbanas

X: No hay empleo.

X: El problema de la falta de titulación de tierras, eso es otro que nos ha dejado avanzar porque algunos como líderes hemos querido traer los mejores proyectos para la comunidad, para nuestras asociaciones, pero lo primero que nos piden son la titulación de tierras, si usted se dio cuenta aquí... creo que ninguna de las mujeres que hay acá tienen esposos, eso quería como ir resaltar, que me tome el atrevimiento de invitar puras madres solteras para que tener de cuenta, y aprendan un poquito, que ustedes también se lleven como ese recordatorio, que la mayoría de madre quedamos viudas por la violencia de... madres que tenemos más de 4, 5 hijos, que nos ha tocado duro, pero no tenemos una tierra donde cultivar, yo como presidenta de una asociación me duele saber que tengo que escoger a las personas para un

proyecto porque son las únicas que cumplen de 250 mujeres que tengo aquí en el municipio de ----solamente me entrar 20 personas que son las que tienen una... un título de tierra, de resto las otras mujeres no pueden llegar a tener un proyecto que quiere que sea un proyecto productivo a largo plazo, que se sostenga de ahí, entonces es una de las falencias más grandes que tenemos, que no tenemos legalización de nuestras tierras.

ENT 2: Ahora por ejemplo con todo esto que han mencionado, que la falta de educación, el abandono del Estado, tala de árboles, grupos armados, violencia ¿cómo creen que esto ha afectado? ¿cuáles han sido las principales afectaciones al territorio?

X: El desplazamiento

ENT 2: El desplazamiento ¿Y dónde pondríamos el desplazamiento?

X: La separación de... de la separación de familias.

ENT 3: ¿Eso ya son efectos?

ENT 2: Afectaciones. Sí nos hablaba del despojo de tierras.

ENT 3: Pero es despojo del territorio, distinto, aunque relacionado con tierras.

ENT 1: ¿Dónde pondríamos el despojo de territorio? ¿X dónde cree usted que podríamos poner en este cuerpo el despojo del territorio? ¿En qué lugar ustedes consideran?

X: Todo

X: Pues la principal

X: Pero ustedes tienen un proyecto... ya están gestionando algo que es la... lo que llevan con las... es del río hacía allá ¿cierto? Ese territorio.

ENT 1: Pero digamos eso es como... hay que ir más atrás, digo ir más atrás porque X hablo de un tema del despojo de su territorio a causa hasta del mismo tema de la colonización, todo el tema

[INAD: 38:04] la paloma. [Risas]

ENT 1: No, no, no la tiene ahí.

ENT 3: Yo diría que es todo, que es todo, es como

X: Para nosotros es en general.

ENT 3: Esta... se dice ¿qué es lo que está alrededor que también se dijo que era todo?

ENT 1: Sí lo que salió del Estado, la ausencia del Estado.

ENT 3: Pues yo creo que este también, el tema del despojo del territorio es todo, lo engloba todo

X: Todo literal.

X: El despojo del pueblo INDIGENA.

X: El despojo de las personas que

X: Ya vamos en afectaciones

ENT 3: Yo podría suponer, perdón, yo también podría suponer que el... parte de ese despojo del territorio, que podría ser también despojo de tierras en lo que ustedes han mencionado, lo que X acaba de decir ¿cierto? y es también podría uno pensar que es una problemática general.

X: General total.

TEST 1: Despojo del territorio y despojo de tierras. Y X había dicho otra cosa, eran 2 cosas.

X: Las fumigaciones.

ENT 1: Ah sí, las fumigaciones, que serían ya las afectaciones.

X: De las aguas.

X: Eso tiene marca todo, porque la afectación está en todo

TEST 1: La afectación está en todo Norte de Santander. Yo digo que en general.

X: El desplazamiento forzado.

ENT 1: Ya, ya lo vamos a poner ¿dónde lo ponemos?

X: Todo

ENT 1: ¿En todo también?

X: Campesinos y los INDIGENA.

X: Lo digo porque tengo más o menos la idea porque se han [INAD: 40:03 - 40:14]

X: El tema también de las afectaciones por el grupo al margen de la ley tendría que ir a todo el rededor porque es en todo el rededor que nos afecta.

ENT 2: Sí, la violencia y el conflicto armado lo pusimos como una base, pero también alrededor ¿Listo? Y partir de esto, ahora sí también ¿cuáles han sido las luchas y las resistencias que ustedes han hecho en relación a todas estas afectaciones y a todas estas debilidades que han identificado?

X: La resistencia, las marchas campesinas.

X: ¿Pero la resistencia física o la resistencia...?

X: De todo

ENT 1: De todo.

X: No toca... porque la resistencia es de pronto que el campesino dice "No, me toca aquí pásame lo que me pase"

X: La tenencia de la tierra.

X: Eso es una resistencia "Si me matan que me maten" y la otra... resistencia es salir a hacer marchas, que el gobierno se de cuenta la inconformidad, como lo que hace [INAD: 41:24] que hace movilizaciones, pero el gobierno poco bolas le para a eso ¿cierto? Eso es otra resistencia.

ENT 1: O sea que un tema primero es quedarse en el territorio... la permanencia en el territorio independientemente de lo que va a pasar. Ok.

ENT 2: La otra sería... la movilización social también ¿no? ¿En dónde podríamos la movilización?

X: La organización entre... creo que las asociaciones que han nacido de víctimas y las asociaciones de madres, de mujeres, ha sido para resistir.

ENT 2: ¿En dónde lo pondríamos?

X: Yo creo que eso en todo por que nos...

X: Está en todo.

X: Las motilonas también son madres solteras [DUD: 42:19-42:22]
[INAD: 42:22-42:28]

X: He mirado que los INDIGENA son los mayores resistentes, porque ellos no han salido de su lugar, ahí están.

TEST 1: A nosotros nos ha pasado ¿no? no es porque... sino nos ha pasado, nosotros somos más resistentes, porque los paramilitares nos llegaron al territorio "Me hace el favor y nos desocupa esta comunidad" y nosotros "Nosotros no nos vamos, nosotros nos quedamos aquí".

X: Exacto por eso digo que uno ante los hermanos mayores se quita el sombrero, con mucho respeto, porque han sido resistentes, sin luz, sin agua... Bueno agua sí porque van a sus ríos, sin tecnología, pero comen como reyes, bastante cantidad, sin... nada. Viven porque Dios es grande y les da la fortaleza, son los mayores resistentes.

ENT 1: ¿Qué más? Ya vamos a repartir el refrigerio. Listo, entonces un poco para poder cerrar y poder dar paso al refrigerio, de la segunda actividad queríamos de alguna manera lograr identificar también cuales han sido esas debilidades, esas fortalezas que ha tenido el territorio, las luchas las resistencias ¿sí? pero en relación y desde la visión... pues por supuesto de ustedes ¿no? como las mujeres cuentan también la historia, seguramente si hay otro grupo de personas también la historia va a ser distinta ¿sí? si seguramente no hay una persona representante de la comunidad INDIGENA pues este tema del territorio podría haber quedado un poco... olvidado ¿no? si no hay mujeres que están trabajando la tierra en la zona rural, pues seguramente no van a poder identificar todo el tema de las fumigaciones, como esto empieza a afectar sus cultivos,

como esto también... como también luego el abandono del Estado no permite pues que ustedes puedan sacar pues lo que ustedes cultivan diariamente y por supuesto todo el tema de la violencia y el conflicto armado como ha agudizado y también afectado tanto nuestras vidas de manera individual, cada una con sus hechos victimizantes, precisamente lo que decía X "Muchas de las mujeres que estamos acá somos madres pero también somos viudas", entonces también cómo empieza a cambiar nuestro rol en la vida ¿no? en relación pues al tema del conflicto y a las afectaciones que ha hecho el conflicto pues en mi vida. No sé si quieras...

ENT 3: Tengo una propuesta y es que... bueno son ya casi más de las 11, entonces el refrigerio se nos va a juntar de pronto mucho con el almuerzo, entonces no sé, la propuesta sería hacer un pequeño descanso antes de ir a tu pregunta para tomar el refrigerio.

ENT 1: Sí, sí vamos a eso, estábamos aquí como cerrando para poder pasar al otro lado. Entonces no sé si querías tocar algún tema de esto para cerrar.

ENT 3: No, no, no, respecto al ejercicio no.

ENT 1: Vale, entonces si quieren nos paramos a tomar el refrigerio y ya continuamos.

134-CO-00482_(97713)

ENT

3: (...) Ha habido, digámoslo así, un comportamiento distinto o completamente distinto. Es decir que el Estado no ha asumido las responsabilidades que tiene, frente a la población civil, en un contexto de conflicto armado ¿sí? eso, ha habido un no cumplimiento. Segundo que ese no cumplimiento ha tenido incluso un responsabilidad criminal, hay que decirlo así porque fue cómplice y coparticipe de graves hechos de violación de D.D.H.H y crímenes de lesa humanidad, hay que decirlo también. Y por último, tercer elemento, que... incluso que la presencia de la guerrilla en el territorio ha sido un pretexto, que en realidad el comportamiento del Estado y sus agentes se explica más por otras razones, entre esas está... el interés de acceder a la tierra y a los recursos naturales, entonces hay intereses que sobrepasan lo que supuestamente significa y el conflicto y la lucha contra los actores armados.

ENT

1: No sé si quieren, tienen alguna pregunta, agregar algo, algo que...

Bueno, respecto... en los otros grupos hicimos... tratamos de construir una línea de tiempo, de regresarnos un poco atrás para poder identificar todo el tema del despojo de tierras y desplazamiento y lo que quizás también lo englobaba y en el tema también de reclutamiento, nosotros pues en el grupo con todo lo que conversamos, sacamos como unas fechas importantes en el tema de despojo y desplazamiento y es que desde la comunidad INDIGENA más o menos en los años 70 hubo un tema también de despojo que en ese momento existía... antes de los años 70 existían 3 resguardos INDIGENA, en lo que actualmente es ----- entonces que estos resguardos fueron seguramente destruidos, nos nombraron la -----[02:50], y también nombraron actualmente el Estado como responsable y también ORGANIZACION PUBLICA ¿no? que siguen siendo, pues según lo que comentaron, el mayor digamos... quizás organización o agente que también destruye el territorio, y también que ha sido causante de este tema del desplazamiento.

También

en esa misma época hablaron de una sana posición y lo que... el objetivo de la sana posesión era que la tierra que no tenía dueño, los presidentes de Junta de Acción Comunal, de alguna manera "adjudicaban" o daban permiso a algunas familias que se pudieran asentar en la tierra, y que actualmente, me decía sumerme, que todavía continuaba como esta modalidad. En el 80 quizás ya empezaron algunos recuerdos del INCORA, pero que seguramente estaba desde antes, pero que ahí es donde tienen el mayor recuerdo del INCORA y que antes del INCORA no había nada ¿sí? no había títulos que adjudicaran las tierras, tampoco adjudicación y demás, que solo pues existían pues las fincas y los hacendados, grandes propiedades de tierra. Y después hubo un proceso de adjudicación de tierras, pero no todas las personas quedaron con tierras ¿sí? y luego hubo un proceso de colonización de personas que venían del Tolima, de Santander, del Huila y de Antioquia ¿sí? estas eran las personas que empezaron a invadir también los... las tierras. En el... mencionaron que en el 1996 pobladores de ----, Cesar, empezaron a llegar a la -----específicamente a todo lo que es el corredor de Vetas, Vetas de Oriente y Vetas central ¿cierto ENT 1? Y en... más o menos en el periodo de 1993 a 1996 identifican la llegada de la coca a la -----como un hecho importante porque esto se relacionaba también más adelante con los despojos... perdón, con el despojo y el desplazamiento de las tierras, y mencionaron que la guerrilla en ese momento era el grupo encargado de controlar dichos cultivos ¿sí? y que los campesinos cambiaron sus cultivos normales que tenían de pancoger por los cultivos de coca, y que en ese momento -----era un lugar fenomenal para vivir, para hacer sus vidas, para tener dinero me decían ¿no? que venía mucha gente de otros departamentos a -----por este atributo y esta cosa que tenía para poder abastecerse... ¿Va a decir algo? Ah pensé. Bueno esto fue como

lo que mencionaron, y luego pues el tema de 1999 que fue lo que ya habíamos venido hablando también, la entrada de los paramilitares que se aumentó el despojo de las tierras, por temas de que las escrituras pues no... se perdían, se quemaban, entonces se resguardaban en las escuelas, las escuelas fueron también saqueadas y demás.

Entonces

un factor determinante para el desplazamiento forzado fue un poco el miedo que sentían las madres porque iban sus hijos a ser reclutados, fue como una de las conclusiones que sacamos en el grupo, lo otro es toda la pérdida de las escrituras, y por lo tanto actualmente pues las personas no están en sus predios, no están en sus tierras, y muchas de estas tierras pues están a nombre de unos terceros, y por último que el desplazamiento forzado obligo a varias de las mujeres que estamos acá, obligo a que se fueran a Venezuela ¿sí? muchas de las mujeres que están acá se fueron a Venezuela después de su desplazamiento y actualmente han venido retornando, y mencionaron que el retorno específicamente era en ----- en la ----- porque estaban muy cerca también pues de Venezuela, que no querían alejarse más porque también seguramente también creían que también podrían regresar a Venezuela.

Eso

fue como lo que salió en el grupo que estuvimos de desplazamiento y de despojo.

ENT

3: Yo quería decir una cosa, y es el temor a la repetición de lo sucedido en el territorio, es decir que esos graves hechos de violación de los Derechos Humanos se repitan.

X:

Doctora yo le iba a hacer ahí una... la mayoría de despojo de tierras también fueron por las compras de las multinacionales de tierras acá, la mayoría de lo que es ---[DUD: 08:34], todo eso, la mayoría de los despojos que hubieron ahí fue porque allá amenazaron a las personas para que se fueran, ahorita esas empresas que están.

ENT

2: ¿En qué año sería?

X:

En el 99. Y siguen, esta es la hora que todavía siguen en el tema, no dependen y entonces...

TEST

1: Hay de 1971 a 1930 [DUD: 09:07]

ENT

2: Ah, ok, vale, vale.

X:

Que venía desde antes.

ENT

2: Bueno en mi grupo en cuanto a reclutamiento, creo que nos ubicamos desde los años 80 con la presencia de la guerrilla, por ejemplo marca un hecho en Convención, como de una estrategia que utilizaba la guerrilla para reclutar personas, era como el ofrecimiento de trabajo, o sea yo llegaba ofreciendo trabajo, y en camiones sacaba gente, y automáticamente esta gente empezaba a hacer parte o hacía parte de las filas de esta guerrilla, de Las Farc con los que conversábamos, son los mayores reclutadores en esta parte del territorio. De como ha ido cambiando también esta estrategia, que anteriormente este reclutamiento era de manera forzada, era de manera forzada, los grupos guerrilleros llegaban a las casas a modo de censo, querían saber cuántas personas conformaban la familia, a qué se dedicaban, pero también revisaban cuántos niños, jóvenes vivían en estas casas, y entonces empezaban... era periódicamente ellos iban, año a año ellos iban y ya iban como viendo el crecimiento, el desarrollo de estos niños, y se los llevaban, se los llevaban forzosamente y en eso... y había un proceso, ellos me decían que era un proceso... a ellos no se les entregaba un fusil, un arma como se está haciendo actualmente, sino ellos tenían unos entrenamientos, unos entrenamientos periódicos, y luego de un año ellos ya podían tener derecho a portar armas. En la actualidad esta estrategia pues cambio, ya los jóvenes se van voluntariamente, pero porque hay unas causas, como la falta de educación, la falta de oportunidades, y porque estos grupos les ofrecen un sueldo, les ofrecen moto, les ofrecen armas, y también hay otra causa importante que hay que mencionar y que hablan las mujeres y era el maltrato por parte de la fuerza pública de estos jóvenes, o sea el maltrato del ejército y de la policía y señalamientos, entonces estos jóvenes una manera como de librarse o una defensa es irse con estos grupos, entonces también lo ven como una causa, el maltrato por parte de la fuerza pública acá. También se hablaba de otro tipo de reclutamiento que se dio y es que a estos chicos que reclutaban, que sacaban de esta zona se la llevaban a otros departamentos, algunos a hacer trabajo forzado ¿sí? y otros a hacer parte de sus filas ¿sí?

¿Qué

otra cosa? Ah bueno que los lugares de mayor concentración de reclutamiento pues están en toda la parte norte de la región, que son ----- la ----- mencionaban Las ----, ----- está el

Carmen, está Convención, está ----- todo la parte alta del -----

Y

bueno, pues igual que hay denuncias y eso pero pues el Estado no hace presencia ahí, eso es como el mayor responsable, estas mujeres responsabilizan al Estado pues por la falta de oportunidades que lleguen estos grupos... porque hablan que estos grupos han querido tener una conversación con el gobierno, pero no se les ha permitido, entonces llegan estos grupos y aprovechan la situación y se llevan a los jóvenes, eso es como...

X:

Ahí también... agregar algo, es que aquellas madres o aquellos niños que resisten volarse, o las madres pueden recuperar a sus hijos, aunque el gobierno los utiliza, los utiliza para sacarles información y después los deja solos, y la guerrilla los va a matar. El año pasado tuvimos más de casi en Cúcuta, más de 8 casos de chicos que se... se desmovilizaron y los utilizaron un rato el ejército, otro rato la fiscalía, otra rato para sacarles información y la policía, y después los soltaron, y esos tipos los mataron, los asesinaron... si los dejaron solos para que los asesinaran... por miedo ya de una madre que con un arma se defiende, que ya está allá, y no ayudarlo a sacar porque sabe que los van a utilizar solamente para sacar la información y luego los van a dejar solos para que los maten. Entonces eso es lo que está sucediendo en Colombia, y no podemos tapar, eso que está sucediendo.

ENT

2: Y que en la actualidad también como el mayor reclutador en este momento es el ELN, y el EPL y que están entrando también Los Pelusos a hacer reclutamiento, desde los 8 años están reclutando a los jóvenes, hombres y mujeres sin distinción pues de sexos, los están reclutando.

No

sé qué podrían agregar a eso por fuera de lo que conversamos.

Ah

y hubo en mi grupo un caso de las personas que participaban que fue víctima de reclutamiento, de la comunidad INDIGENA a los 13 años por Las Farc. Y ellos también fueron víctimas de reclutamiento, también llegaban de esta manera, ofreciéndoles cosas pues que dentro de su comunidad no existen y ellos se van engañados con falsas promesas con estos grupos, pero también como desde la comunidad se organiza para ir a rescatarlos.

X:

Hay tantos temores asociados con el tema del conflicto, bueno en una de esas las fumigaciones, también en el 2000 fui... estuve en esta parte de la vereda donde yo estaba, las fumigaciones... me cayó el veneno pongámoslo así.

ENT

3: El glifosato

X:

El glifosato, en el 2000, eso fue ---- del 2000, ---- del 2002, 2001 y 2002, y ahorita pues tengo un pequeño problema, pues no sé a ciencia cierta si es ese motivo, me salió una masa en el seno, tengo cáncer de mama, el oncólogo ya me dijo que probablemente por las afectaciones de mi piel, probablemente lo causo el glifosato, pero tengo que hacerme un examen que se llama eh... factor de genes, me lo hacen en Bogotá, eso lo envían a Estados Unidos, y a Houston creo, donde le hacen un estudio, algo así como una biopsia, tengo que hacerme ese examen, es muy costoso y la EPS no me lo cubre, sale como en 11 millones de pesos, creo, la EPS esta es la fecha de hace 3 años que vengo presentando el problema, no me lo han querido autorizar, pues a ratos me dan ganas de... no sé, de tratármelo, de reunir la plata e ir directamente a Bogotá y cancelar, pero entonces el oncólogo me dijo que es muy complicado porque... o sea yo voy y cancelo, pero entonces el proceso va a ser más demorado, me puede embolatar, entonces él me dice que no, que lo haga directamente con la EPS. Lo último que estoy haciendo es una tutela contra la EPS para que ella me autorice el examen, es algo así factor de genes, algo así se llama el examen que es el que realmente dice si fue por la fumigación. Entonces ya el oncólogo me dice a mí... ahorita no tengo nada pero cuando me da el dolor me da todo y se me trata de hacer una escamación en la piel, yo tengo que mantener usando unas lociones, unas cremas, eh... sulfato de aluminio, hidrocortisona, bueno, en fin, tantas cremas, producto alérgicos, que es la... la loratadina, la protelarmina, bueno todas esas cosas, un proceso que a mí me da temor cuando me hablan de fumigaciones y yo le digo "Santo Dios no solamente afecta la economía, la salud".

X:

¿Y Supersalud?

X:

Sí me gustaría que eso quedara como nosotros, cada vez que dicen que nos van a fumigar para nosotros es como una amenaza más que acaba con la tierra, con los cultivos también que tenemos, y a pesar de eso nos afecta la salud, porque lo que ella dice es muy cierto y no solamente ella, han sido muchas personas que en la piel les da cáncer de piel, en esas fumigaciones, lo que nos puede afectar. En ese entonces teníamos más el medio

ambiente más resguardado, ahorita que ya estamos con la palma y todo eso, una fumigación es... van matarnos también [DUD: 19:48], para nosotros eso es una violación de Derechos.

X:

El año pasado me hicieron quimios y por eso el pelo hasta ahora me está saliendo, el año pasado me hicieron. Yo ahorita estoy en un tratamiento hormonal que se llama... com... contamucifel [DUD: 20:27], bueno el proceso es muy largo, no se cuánto tiempo lo tenga que hacer, el oncólogo me dice que es un tratamiento prácticamente de por vida, porque es donde... el tratamiento mío es solamente para las hormonas que se aplas [DUD: 20:43] las células malas, o sea el tratamiento consiste en eso, que una posibilidad de operación en el seno es muy lejano porque el cáncer así no se pude tratar de eliminar de una ¿sí? primero hay que tratar de eliminar las bacterias, de ir a otros órganos, todo eso. A mí el cáncer me hizo metástasis en el pulmón derecho y en el cuarto hueso de costilla, me perjudico muchísimo, pero gracias a Dios... Dios es muy grande, y aquí estoy pues pensando esa realidad, el temor y es a eso, a evitar que esto siga sucediendo porque no solamente va afectar la economía, va a haber desplazamiento, la salud. Entonces es uno de los temores grandes que yo veo ahí ¿no? con eso de las fumigaciones, que por ahí vi en las noticias que el presidente ya fue a Estados Unidos, el señor Trump dice que es la única forma de acabar esas matas de coca, pero él no ve que si no hay inversión social en el territorio, nunca va a ser posible, porque podrán fumigar mil veces pero vuelve la gente y cultiva después. El gobierno no busca como tal, no busca como tal una salida a ese conflicto que hay, a ese problema de los cultivos ilícitos.

X:

No y ellos querían la salida porque yo soy una de las testigas de que todos los campesinos firmaron los acuerdos, pero ellos no cumplieron, entonces los campesinos querían que se les empezaran a abrir sus vías, todos los campesinos querían empezar a cultivar. Nosotros sabemos y como siempre cultivamos coca porque nos toca, no porque nosotros queremos cultivarla, no es porque nosotros queremos cultivarla, uno cultiva coca porque nos toca no porque queremos, no hay otra alternativa, pero nosotros firmamos todos los acuerdos, se hicieron, todo el campesino lo firmó pero el gobierno no cumplió [INAD: 22:52-22:56] y lo que dicen allá es que nosotros somos los grandes narcotraficantes.

X:

Yo tengo la palabra. Tiene toda la razón, en primer lugar, X tiene toda la razón, por mirarnos no más el ejemplo del platanito como se pone mal estado, de la fruta, toda la verdura. Y el otro es que tiene la razón que X dice... Lo último que usted qué dijo... de la... se me olvido.

X:

Que cultivamos coca porque nos toca.

X:

¿Del acuerdo de paz?

X:

De las instituciones, de los acuerdos.

X:

¡Ah sí! Los gobiernos no nos cumplen nada ¿por qué? porque...

X: Diga

lo, suéltelo

X:

Sí porque nosotros... lo que ella quiere decir es ellos también

X:

Ah ya, ya me acordé, sobre todos los proyectos, lo que usted dice, que no nos quiere, nos quieren dar, no, el gobierno no le sirve los productos, los proyectos que uno quiere, por ejemplo uno quiere hacer lo que es larga, larga plazos, por ejemplo permanente los proyectos que se sostenga la familia, y el gobierno no quiere, los gobiernos quieren solamente productivo, hoy hizo y mañana ya se acabó, entonces es lo que quiere, o lo que ellos diga.

X:

Sí, ellos quieren lo que ellos digan, nosotros siempre hemos querido que se a nuestra semilla, las semillas con las que crecieron nuestros papás, las semillas de nuestra tierra, ya no, ya no nos aprueban esos proyectos, ya para poder... si queremos sembrar, si queremos que nos ayuden en un proyecto tenemos que sembrar el cacao injertado que ellos traen de afuera, si queremos unos limones, es el injertado de ellos que tienen un término de 1 año, 2 años, 5 años y se acabó y el campesino quedó humillado, no es cuando... nosotros queremos es recuperar las raíces y recuperar esa semilla que nuestro cacao verdadero, de nuestro capote verdadero, de nuestro... yuca verdadera, porque todo ahorita es injerto, todo ahorita es algo que viene y nosotros volvemos a quedar sin proyectos, volver a hacer lo que el Estado quiere, entonces nosotros no queremos, nosotros lo que queremos es que nos ayuden a arreglar las vías para tener buenas estructuras, que nosotros aquí mismo tenemos nuestras semillas y más bien que nos ayuden en lo económico para lo que se necesite pero no que nos exponga su semilla traída de afuera porque nosotros tenemos aquí mismo nuestra semilla para nosotros seguir adelante, y que nos sostiene toda una vida, es lo que la compañera...

X:

También es lo mismo, lo que uno quiere si uno esta enfermo, que lo... todo.

X:

Mira nosotros tenemos una asociación que se llama ORGANIZACION SOCIAL 1 [DUD: 26:15], es una asociación nortesantandereana de cultivadores de [INAD: 26:20-26:22]. Hay una ONG que dijo 'Yo me pongo al frente de esto y yo lo hago'. Ellos duraron como 6 meses haciendo el proyecto, lo presentaron al Banco Interamericano de Desarrollo, está en el Banco Interamericano de Desarrollo, tiene cubrimiento para... las inscripciones son de 450 personas, es efectivo, y es mucho más rentable que la coca, medicinal, la Cámara de Comercio nos apoyó con la gestión del convenio que hizo con unos compradores de sábila, pero desafortunadamente el gobernador saliente, él quería [INAD: 27:14-27:19] el aval no lo dio, y la alcaldía nos dio el 20, pero en este momento ya se llevaron los papeles al Banco Interamericano de Desarrollo, lo gestiono, y en este momento estamos... el Banco pide 35... nos dio un formato que son 35 hojas que cada usuario tiene que desarrollar, hay que [DUD: 27:40- 27:42] y estamos en este momento trancados por eso, entonces ahora estamos hablando con la alcaldesa y el gobernador para sacar ese proyecto adelante, de dar cumplimiento a un grupo muy grande aquí en el ----- el Banco Interamericano participó con un puntaje muy alto, porque es la solución para poder tener... acabar con esos cultivos, ella no le ilícitos, sino le dice no rentables, es la única solución que hay para poder terminar con eso. Entonces estamos en ese proceso, vamos a ver con la voluntad de Dios que las cosas se den, pero... el gobierno no cumple, está en el Ministerio de Agricultura, está en el Banco Andino, ya el [INAD:28:32-28:36], son 30 millones [INAD: 28:37-28:39] pero ahí están, y tenemos 3 años y medio de estar en ese cuento.

ENT 2: Bueno entonces a modo de cierre, como para recoger todo lo que hemos conversado esta mañana hemos hablado del territorio también ¿no? y de cómo el territorio... pues toda la riqueza que tiene nuestro territorio, y también de cómo ha afectado nuestro territorio ¿sí? como el despojo ha afectado, como la violencia ha afectado, como la fumigación ha afectado, pero también es como ¿qué tenemos por agradecerle al territorio? ¿qué nos ha dado el territorio como mujeres? Entonces por ejemplo... que cada una diga que le agradece al territorio. Yo puedo hoy agradecer que ustedes hoy estén acá, que nos hayan compartido un poco de sus historias, de sus saberes, y... que eso que ustedes me cuentan... que hagan consiente de lo que se está viviendo acá, de la guerra que se vive acá, y que eso me permita igual seguir en esto, trabajando por esto para que no se repita. Entonces me gustaría que cada una de ustedes dijera algo ¿qué le agradece al territorio?

X: No, yo le agradezco al territorio... creo que las ganas que tengo de salir adelante con el amor a mi tierra, el amor que le tengo a mi tierra, los recuerdos también de alguna manera me han llevado a estar aquí donde estoy.

X: Yo le agradezco al territorio que nos ha acogido y nos ha apoyado a pesar de todas las carencias y dificultades que hay, pero he tenido algo la estabilidad, la seguridad y la convención que hay a este territorio de salir adelante, no únicamente como persona sino en comunidad, que es lo que uno busca, poder apoyar a la comunidad, entonces le doy gracias a Dios el haber podido llegar a ese punto.

ENT 1: X....

X: Bueno yo le agradezco al territorio también porque después de 40 años [INAD: 31:14 - 31:19] y me he sentido bien porque [INAD: 31:20 - 31:27] y gracias a Dios he conocido más de lo que yo había conocido aquí en Colombia, porque yo era niña y no sabía mucho, ahora que ya soy mayor he conocido más, estoy más en grupos, me da ¿cómo le digo? con más gente.

ENT 1: Gracias X

X: Yo diría que en primer lugar, voy a sentirme en paz cuando se ya legalice el territorio desde el pueblo INDIGENA me sentiré en paz, y el segundo.... eh con ustedes me siento muy contenta que estamos en encuentro de estos, y espero que no nos abandonen que nos sigan apoyando.

ENT 2: ¿Alguien más quiere agradecer?

X: Bueno pues yo le agradezco al territorio pues de tanto... pues al pasar de todo pues [INAD: 32:32 - 32:45]

X: Yo quiero agradecerle al territorio porque nos da todo lo que necesitamos para vivir, todo.

X: Bueno gracias.

X: Estamos en el territorio y tenemos la oportunidad de compartir.

X: Le damos gracias a este equipo de trabajo que nos ha invitado y nos está fortaleciendo, nos está abriendo los ojos para protegerlo, que esperamos que nos acompañen [INAD: 33:36-33:40] fortalecernos, porque a veces [INAD: 33:43 - 33:48], entonces que Dios me los bendiga, muchísimas bendiciones.

[APLAUSOS]

ENT 2: ¿Alguien más quiere decir algo?